

1- to 18
2- 3- 36
5736
M.R.O. 1-52,400-29-11-80.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Pension DEPARTMENT.

G.O. No.	287.	Press Mis.
Dated	1 - 9 -	18 69

Not to be folded or roughly handled

2-3-36

*Proceedings of the Madras Government, Pension Department,
1st September 1869.*

Read the following papers :—

From the Acting Civil Judge of Cuddalore.

(Here enter 18th March 1869, No. 3).

Report of the Examiner of Claims.

(Here enter 18th August 1869, No. 879).

ORDER THEREON, 1st September 1869, No. 289.

From the foregoing register of application for pension to Cuddalore Viniyoga Mudali, late Translator in the Civil Court, Cuddalore, and the accompanying papers, it appears that his service qualifying for pension amounts to twenty-eight years, six months, and seventeen days, up to the 16th February 1869, the date of presentation of application. The applicant was certified to be unfit for further service on the 12th February, but the medical certificate with the application was presented to the Acting Civil Judge on the 16th idem. That officer, in contravention of the repeated orders of Government, permitted Viniyoga Mudali to remain in the service until the end of the month, and on the 28th February he was removed from the effective list.

2. Subject to the confirmation of the medical certificate by the Deputy Inspector General of the Indian Medical Department, His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Viniyoga Mudali, under Clause 3, Section 6 of the Revised Uncovenanted Service Pension Rules, a pension of Rupees 25 per mensem, being a moiety of his salary during the last five years of his service. Under the orders of the Government of India, dated 21st February 1856, No. 848, the pension will be paid from the 1st March 1869; but as the Civil Judge is responsible for Viniyoga Mudali's improper retention in the service from the 16th to the 28th February, both days inclusive, the difference for that period between the pay drawn by, and the pension now granted to, the applicant, will be recovered from the Acting Civil Judge.

(True Extract).

Under Secy. to Govt.

To the Civil Judge of Cuddalore.

- „ Accountant General, with Register for entry.
- „ Examiner of Claims.
- „ Controller of Military Accounts.

Erd. A. S. Rodgers.

Granting, subject to the confirmation of the medical certificate, a pension of Rupees 25 per mensem to Vinayaga Mudali, late Translator of the Civil Court of Cuddalore.

SEPTEMBER.

G. O., 1st September 1869, No. 289.

Recd.

Dated September, 1st.

Encl.

Ac., Ac., Ac.

THE CIVIL JUDGE OF CUDDALORE.

PENSION.

Cont. of 1869 *Madras*.

*Reg. of appls for Pension for
C. Venkayya Mudali Translator
of Civil Court, 1818 & 12 Feb/69
1 Madras 12 Feb/69*

PENSION REPORT DEPARTMENT.

No. 43-26-4-69-200.

Fort Saint George,
Accountant General's Office,
The 15 May 1869.

To THE Civil Judge of Cuddalore

The undersigned has the honor to return the papers connected with the Pension..... } case noted in the margin, received with letter
Gratuity..... } Memo.
Compassionate Allowance. }
dated 18 March/69 No. 3 — for want of Nos. 39-44-19
and 24/69

It is particularly requested that an EARLY reply may be sent, and that this Memo. be re-transmitted.

W. M. A. L.
Examiner of Claims.

1. Detail, with dates, of local posts. } Vide paras. 133-134-135 and 141, of chapter III of the
2. " " of pay. } Civil Auditor's Manual.
3. " of leaves enjoyed other than Privilege or preparatory, during the whole period of Service, vide Government Notification, published at page 540, 2nd Volume of the Gazette for 1863.
4. Full name in item 1 of the Register of application.
5. Certificate of age attested by Head of Department.
6. " that alleged services from to are proved from the records.
7. " of past character, vide page 99, 2nd Volume of the Official Gazette for 1862.
8. Explanation of apparent breaks.
9. " degradation. *on the 16 Sept/43 from Rs 17 1/2 to 15*
10. Insertion of desired place of payment.
11. Printed form of application for under the new Rules published at page 631, of the 2nd Volume of the Gazette for 1866.
12. Printed form of application for gratuity under the old Rules, which can be had from the Superintendent of Stationery.
13. One Register (printed) of all applications for gratuity should be sent to this Department, as required under the recent Orders of Government, instead of the separate manuscript Registers for each individual, herewith returned.
14. Insertion in item 15 of the Register of all descriptive marks agreeably to Notification published at page 802, of 2nd Volume of the Gazette for 1866.
15. Insertion in the Leave Statement, of the period of absence with loss of full and half pay, respectively, during the period of
16. Insertion (in red ink) in the detailed Statement of service, of the period during which the applicant without employ by
17. Insertion in of the Register, of the proposed amount of Gratuity
18. Information as to whether the applicant received any gratuity for past service in consequence of the abolition of his Office on the if so, a Copy of the order sanctioning such gratuity must be furnished.
19. For deletion of Remarks at foot of the Register, if the applicant did not receive any gratuity,
20. For the deletion of grounds of retirement, &c., other than those required under N. B. at foot of the Register.
21. Discharge Certificate from the Superintendent of Police shewing the period of the applicant's employment in the new Police, and why his services were dispensed with.

Vide Inspector General's Circular
No. 1517, dated 25th April 1868,
Indian Medical Department.

22. Testimonials of character or Certificates given to applicant by the Head of an Office, or, (in the absence of such Certificates,) an affidavit signed before a M. gistrate, in support of the applicant's service from _____ to _____ which cannot be proved from the Official records.
23. Explanation of the cause of delay in submission of application until when the applicant appears from the statement of service to have ceased to do duty on the _____
24. Explanation why the applicant was retained in Government service from 13th to 28th February 1869 when the Medical Certificate was dated 12th February 1869 vide Government Notification, published at pages 603 and 473, 1st and 2nd Volumes, respectively of the Official Gazette for 1866.
25. Explanation why the applicant was recommended in _____ of the Register, for a gratuity of Rupees _____ equal to _____ months salary, when he is eligible to the gratuity of Rupees _____ equal to _____ months salary under the _____
26. Medical Certificate in prescribed form shewing the applicant's inability to serve longer.
a. Vide Government Notifications, published at page 740 and 632, Volume I of Gazette for 1858 and 1863, respectively.
b. Agreeably to the Orders of Government, dated 14th June 1866, No. 224, as the applicant's service exclusive of the periods _____ amounts to _____
c. Vide Government Notification, published at page 705, 1st Volume, and page 450, 2nd Volume of the Official Gazette for 1865 and 1866, respectively.
27. Explanation why Medical Certificate is dated _____ after the applicant ceased to do duty, instead of on, or before, his retirement from Government service.
28. Transmission of the true Copy of the order of _____
29. Translation of the orders of _____ and which the applicant _____ should be _____ as the cause of _____ shown in this Office report to Government.
30. Explanation as to whether the applicant applied for _____ during his life, if so, when he applied, and when he died.
31. Explanation as to whether the applicant's heirs applied for the arrears of _____ due to the applicant up to the date of decease, together with date of application for _____
32. Insertion in the 1st, and 2nd sides of the Register, of the correct periods of years. _____ as pencilled, instead of years.
33. Insertion in the Register of application as to whether the applicant for Compassionate allowance has been employed since the date of the abolition of _____ Office in _____, and whether _____ holds any employment at present.
34. English translation of affidavit to be given, on the back of the same (herewith returned,) so as to enable this Department to report its tenor to Government.
35. Signature of the applicant, to be affixed at foot of affidavit in _____
36. Transmission of the Printed Memo. from this Department dated _____ as requested therein, as the _____ cannot be disposed of without it.
37. Insertion in Clause 3 of Item No. 7 in the 1st side of the Register, of the date, and No. of the Order of Government, under which the applicant was thrown out of employ by reduction of _____ Establishment.
38. For deletion of the applicant's service of years _____ before 22 years of age in item No. 9 of the 1st side, and at foot of the 2nd side of the Register, as the entire service rendered by _____ up to _____
- are required to be shown in the case of Compassionate allowance.

N^o 3.

From,

To,

Cuddalore Civil Court 18th March 1869

M. Hodgson Esquire

Acting Civil Judge

Cuddalore

The Honorable R. S. Ellis

Chief Secretary to Government

Fort Saint George

Sir,

I have the honor to forward a Register for Superannuation Pension for C. Vinoyaga Moodaliar Fouzdaru Translator in the establishment of the Civil and Sessions Court of Cuddalore.

The Medical Officer certifies that his physical incapacity for the active discharge of the duties of his office is from old age and infirmity and not attributable to intemperance or other irregular habits.

I beg to recommend that a pension of Rs. 25 being one half of his average monthly salary be conferred upon him from 1st March 1869 from which date he was permitted to cease performing the duties of his office.

The Medical Certificate granted by the Civil surgeon is herewith forwarded.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient Servant
M. Hodgson

Acting Civil Judge

DA & AG Office
Recd 22/3 1869
Ans'd 23/3 1869

Cuddalore

Civil Court

18th March 1869

Recd 22/3 1869



Suddalore Civil & Sessions Court
4th August 1869.

S
1

The Examiner of Claims.
Accountant General's Office
Fort Saint George.

In returning the memo from the
Examiner of Claims dated 15th May last
relating to the application for Pension
on behalf of Venoyaga Moodelias Trans-
lator of the Civil and Sessions Court Sud-
dalore the undersigned has the honor
to subjoin a statement with reference
to the several items alluded to.

W. S. M.

Ag Civil Judge

Statement.

Item No. 3 The office records do not shew
that the applicant obtained other than
privilege leave during the whole period
of his service.

The applicant was Sheristadar's
foomastar

6-9

1 Regd &
1 Civil Cert. 12 Feb 29 same
returned on 15 May 69

Received 1869
1st Aug 1869
Enclosures 2
Forwarding a
Register for (Capt)
= ammalam (District)
for C. Venoyaga Moodelias
foomastar's translation
of the Civil & Sessions
Court of Suddalore

D. M. 209.

14529

goonastat on a monthly salary
of $17\frac{1}{2}$ Rupees in the late Aux-
iliary Court of Juddalore until
the abolition of that Court which
took place on the 15th September
1843. When the Civil and Session
Court was established on the
16th idem he was appointed 2nd
Goonastat on a salary of Rs. 15
the only stipend and post then
vacant and available for him.
Therefore he was never degraded.

Item 14. The applicant has no other
descriptive marks than those
inserted in item 15 of the Register.

do 19. The required deletion is
made at the foot of the Register.

do 24. The medical certificate though
dated 12th February 1869 was not
presented by the applicant till
the 16th with his application for
Pension dated 15th idem. On the
same date this Court passed an
order making temporary arrange-
ments to take effect from the

1st

1st March following, but it regrets
that the applicant's service was inadver-
tently omitted to be dispensed with im-
mediately. As however he continued
in service for the remaining 12 days
in February he was allowed his
full pay for that month and his
Pension was recommended to commence
from 1st March 1869.

W. J. P.

By Civil Judge

REGISTER of an application for Superannuation Pension under Pension Rules
published under date 3rd May 1864, from the Establishment of
the Civil & Military Code of Cuddalore.

1	Full name of Pensioner...	Cuddalore Venayaga Mudaliar,
2	Sect or caste...	Valala Deva Sect
3	Residence...	Protopoliam in Cuddalore Taluk
4	Present post...	Translator.
5	Date of commencement of service...	9 January 1840
6	Date of retirement from service...	1 March 1869.
7*	Abstract of the grounds of application.	1. Good service 2. Inability to serve longer ... 3. Reduction of Establishment
8*	How long unemployed, and under what circumstances.	1. Resigned the service from ... to ... Years. Months. Days. 2.† Reduction of Establishment from ... to ... 3. Suspended from ... to ... 4. Dismissed for misconduct from ... to ...
9	Total of service before 22 years of age	" — " — "
10	Total of service not in Pension grades	" 6 — 23
11	Total of leave other than privilege and preparatory leave	" — " — "
	Grand Total...	6 — 23
12	Total period in Pension grades counted as service	28 — 7 — 2
13†	Age of the applicant at the time of this application...	57 — 2 — 18 Feet. Inches.
14	Height...	5 — 3
15	Descriptive marks.—	I want to the size of a pepper on the left ear & a long green mark on the forehead. as has no other indelible personal marks.
16	Average salary of past 5 years	Rs. 50 — " — " A. P.
17	Proposed amount of Pension	25 — " — " A. P.
18	Date from which to commence	1 March 1869.
19	Place of payment...	Revenue Treasury Cuddalore.

* N. B.—The reason of the applicant's retirement and of his being unemployed for the periods given being left, the other grounds of retirement and reasons of break in employment should be erased with red ink.

† It is hereby certified that no gratuity was drawn by the applicant on reduction of Establishment in the year. It is certified that gratuity having been granted was refunded to the amount of Rs. — A. — P. —. Order sanctioning payment of gratuity was Amount of gratuity granted was Rs. — A. — P. —. Refund of gratuity was credited to the account for the month of 186 —.

‡ I do hereby certify, that to the best of my belief the applicant's age above stated is correct.

DA & AG. Office
Recd 22
Ans'd 23 1869

M. S. Chandraiah
Charatdar.

*Received by the
Revenue Treasury
Cuddalore
on 23rd March 1869
for the sum of Rs. 25
only in full of the
gratuity payable to
the late Mr. Cuddalore
Venayaga Mudaliar
on his retirement from
service on 1st March
1869.*

Statement of total period of Service.

Establishment.	Post.	PAY.		PERIOD.			Accountant General or Controller of Military Accounts Remarks.		
		Rs.	A. P.	From	To	Yrs.			
Bellah Court Cuddalore -		1000				20	0	0	
Chidambaram Court.	7 Lomas tute -	7	8	9 January 1840	13 April 1840		3	6	not not be served as this service cannot count for Pension
Cuddalore Court	7 Lomas tute -	7	8	11 April 1840	31 July 1840		3	17	
Late Auxiliary Court.	Assistant Sudder Deputy	12		1 August 1840	16 March 1842		1	7	16
Cherestadai Court.	17 Lomas tute -	17	8	17 March 1842	15 Sept 1843		1	6	
Civil & Session Court.	2 Lomas tute -	15		16 Sept 1843	14 Nov 1844		1	1	19
"	2 ^d Writer	35		5 Nov 1844	31 March 1850		5	1	26
"	Translator	50		1 April 1850	16 Nov 1860		10	7	16
"	Offy Secy Writer	70		17 Nov 1860	8 Sept 1862		1	8	22
"	Translator	50		9 Sept 1862	28 Feb 1869		6	6	23
Total.....						29	1	25	
Years. Months. Days.									
Deduct service before 22 years of age						"	"	"	
Deduct service not in Pension grades						"	6	23	
Deduct leave						"			
Net period of Service.....						28	7	2	

Donald
Ex^o of Claims

Explanation of Column 8 with quotations of orders of reinstatement.

Explanation of any degradation.

The applicant was Sheristadai
Eoramaslah on a monthly salary of
17 1/2 Rs. in the Late Auxiliary Court of
Cuddalore until the abolition of that
Court which took place in the 15th
September 1843. When the Civil and
Session Court was established
on the 16th idem he was appointed
2nd Eoramaslah on a salary of 15 Rs.
the only stipends and post then
vacant and available for him.
Therefore he was never degraded.

Detail of leave on half pay and full stoppage of pay.

Remarks by the Head of the Office on past character and conduct of the applicant throughout the service.

From	To	Yrs.	Ms.	Ds.
Total of leave...				

There is nothing on record
affecting the Applicant's
Character - From the
"Service Register" he appears
to have been satisfactory to
all the Officers under whom
he has served -

Cuddalore Civil Court Office,
The 18th March 1869.

No. 879
REPORT OF THE Examiner of Claims

Service qualifying for pension is proved for a total period of... 28 - 6 - 13
Rs. A. P.
In the last 5 years of his service the average pay of the applicant's permanent post was ... 50 - " - "
Applicant is eligible to a pension of Rupees 26 - " - " per mensem, equal to a moiety of his average salary during

the last 5 years, under Clause III of Section 6 of the Revised Pension Rules. from 13th February 1869
on the confirmation of the Medical Certificate by the Deputy Inspector General Medical Department
The explanation given by the As Civil Judge in his Official Memo of the 4th instant 1869 that
accompanying with reference to the applicant's pension in Government Service from 13th to 28th February 1869 that
not been accepted when performing the above report, and the applicant's salary from 13th to 28th February 1869
will fall to be recovered from the first payment of pension payable to the Government Notification published at pages
423 and 473, 1st and 2nd Volumes respectively of the Official Gazette for 1866.

Donald
Examiner of Claims

Fort Saint George
Accountant General's Office,
18 August 1869.

To
The Chief Secretary to Government,
Civil Pension Department.

EDJP

Pension Department.

PROCEEDINGS of the MADRAS GOVERNMENT.

Read the following letter Papers.

From the Ag. Civil Judge of Cuddalore (Here entered 18th March 1869 No. 23)
Report of the Examiner of Claims (— 18th August 1869 No. 279)

Order thereon 1st September 1869 No. 289.

Handwritten initials/signature

From the foregoing reports of application for pension to Cuddalore Vinayaga Mudali late translator in the Civil Court, Cuddalore, ^{and the accompanying papers} it appears that his service qualifying for pension amounts to 28 years 6 months & 17 days, up to the 16th February 1869, the date of presentation of application. The applicant was certified to be unfit for further service on the 12th February

This is another case of retention of a man in the service after the doctor had furnished a certificate of incapacity. I have made the pension payable from the date of removal. The difference between pay & pension for the period of incapacity retention recoverable for the Head of the Office in this respect will in fact only lengthen the pension for this period. The Examiner of Claims in his report states the date of leaving this difference from the pensioner. H.C.

ORDER OF GOVERNMENT.

PENSION 1869 DEPARTMENT.

From the Examiner of Claims
Fort Saint George,

the Chief Secretary to Government,
Civil Pension Department.

Dated 18th August 1869.
Received 19th August 1869.

Enclosures.

Verifies the service

of Venkayaga Mudali -
late Translator
borne on the establishment of the Civil
Court of Cuddalore.

D. No. 289.

PENSION 1869 DEPARTMENT.

From the Ag. Civil Judge of Cuddalore

To the Accountant General or Controller
of Military Accounts.

Dated 18th March 1869.
Received 19th March 1869.

Register of an appli-

cation for Superannuation Pension in behalf
of C. Venkayaga Mudali -
late Translator
borne on the establishment of the Civil
Court of Cuddalore.

February, but the medical certificate, with the application, was presented to the acting Civil Judge on the 16th idem. That officer, in contravention of the repeated orders of Government, permitted Vinigaya Mudali to remain in the service until the end of the month, & on the 28th February he was removed from the effective list.

2. Subject to the confirmation of the medical certificate by the Deputy Inspector General, Indian Medical Department, His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Vinigaya Mudali, under clause III Section

6 of the Revised Uncovenanted Service Pension Rules, a pension of Rs 25 per mensem being a moiety of his salary during the last five years of his service. Under the order of the Government of India dated 21st February 1856, No. 848. the pension will be paid from the 1st March 1869; but as the Civil Judge is responsible for Vinigaya Mudali's impensionment in the service from the 16th to the 28th Feb^r, both days inclusive, the difference for that period between the pay drawn by, and the pension now granted to, the applicant, will be recovered from the Civil Judge.

550 Copies of the order

Examiners of Claims
Controller of Military Accounts

Civil Judge of Guddalane
Accountant General
with Register for entry

with other judges & magistrates in the information

18
1866

Handwritten text, mostly illegible.

Box of 1869 Address

To
J. M. 98
Pension

The Civil Subject
Cassidore 4-14-69

Dated September 25
1869, No 989
Recd.

1000
September

Granting subject to the
condemnation of the Pres
cal certificate or pension
of \$2.25 per month to
Henry George Buellet, late
Steward of the Civil
Court of Cassidore.

Extensive handwritten text, mostly illegible.

C: 29th Aug 69
R 20